

et des facilités d'accès à l'éducation, une formation destinée à ceux qui en ont besoin, de meilleures facilités de logement, des possibilités d'emploi et peut-être un revenu garanti pour tous, on pourrait vaincre ce cancer.

Certains veulent aussi nous faire croire que les pauvres paient relativement moins d'impôt que les autres. S'ils paient moins d'impôt que les autres parce que leur revenu est moindre, la proportion de leur revenu qui est frappée d'impôt et d'autres formes d'imposition est effectivement plus élevée que la proportion d'impôt payée par les nantis.

Aussi, honorables sénateurs, je pense que l'idée d'une motion a du mérite. Je me demande si le mandat est clair et si le comité sait vraiment ce qu'il a dans la tête. Quant à moi, j'espère qu'il tiendra compte des pauvres et des enfants de ce pays de sorte qu'ils soient préparés à la venue du vingt et unième siècle, et qu'il préconisera un revenu garanti pour tous.

**Des voix:** Bravo!

(La motion est adoptée.)

• (1700)

### RÉGIE INTÉRIEURE, BUDGETS ET ADMINISTRATION

#### ADOPTION DU 37<sup>e</sup> RAPPORT DU COMITÉ

Le Sénat passe à l'étude du trente-septième rapport du comité permanent de la régie intérieure, des budgets et de l'administration (avantages aux employés non représentés), présenté au Sénat le mardi 17 mai 1988.

**L'honorable Royce Frith (chef adjoint de l'opposition):** Honorables sénateurs, je propose que ce rapport soit adopté.

(La motion est adoptée et le rapport est adopté.)

### RÉGIE INTÉRIEURE, BUDGETS ET ADMINISTRATION

#### ADOPTION DES 38<sup>e</sup> AU 52<sup>e</sup> RAPPORTS DU COMITÉ

Le Sénat passe à l'étude des trente-huitième à cinquante-deuxième rapports du comité permanent de la régie intérieure, des budgets et de l'administration, présentés au Sénat le mardi 17 mai 1988, approuvant les budgets supplémentaires des comités suivants:

- 38: Agriculture et forêts;
- 39: Agriculture et forêts;
- 40: Banques et commerce;
- 41: Banques et commerce;
- 42: Énergie et ressources naturelles;
- 43: Énergie et ressources naturelles;
- 44: Pêches;
- 45: Affaires étrangères;
- 46: Défense nationale;
- 47: Défense nationale;
- 48: Langues officielles;
- 49: Examen de la réglementation;

50: Règlement et procédure;

51: Comité plénier sur l'Accord constitutionnel du lac Meech;

52: Affaires sociales, sciences et technologie.

**L'honorable Royce Frith (chef adjoint de l'opposition):** Honorables sénateurs, avec la permission du Sénat, je propose que soient adoptés en bloc les rapports figurant aux points 11 à 25 de l'ordre du jour.

**Son Honneur le Président:** Est-on d'accord, honorables sénateurs?

**Des voix:** D'accord.

(La motion est adoptée et les rapports sont adoptés.)

[Français]

### AFFAIRES SOCIALES, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

#### ADOPTION DU 14<sup>e</sup> RAPPORT DU COMITÉ

Le Sénat passe à l'étude du 14<sup>e</sup> rapport du Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie (budget concernant l'étude sur la garde des enfants), présenté au Sénat le 17 mai 1988.

**L'honorable Arthur Tremblay:** Honorables sénateurs, ai-je besoin de la permission du Sénat pour proposer l'adoption du quatorzième rapport du comité des affaires sociales, des sciences et de la technologie ou puis-je le faire directement? Ce rapport a été présenté au Sénat hier.

Alors ce rapport est du même ordre que les propositions que le sénateur Frith vient de faire, sauf qu'il tombe sous la rubrique du comité de la régie intérieure, des budgets et de l'administration.

**L'honorable Royce Frith (chef adjoint de l'opposition):** Honorables sénateurs, si je comprends bien, il s'agit seulement de proposer la motion parce que le budget approuvé par le Comité de la régie intérieure, des budgets et de l'administration a été déposé et les sénateurs ont eu l'occasion de l'examiner. Alors, on peut proposer l'adoption du rapport.

**Le sénateur Tremblay:** Très bien. Alors, honorables sénateurs, je propose donc l'adoption de ce rapport.

**Son Honneur le Président *pro tempore*:** Êtes-vous d'accord, honorables sénateurs?

**Des voix:** D'accord.

(La motion est adoptée et le rapport est adopté.)

[Traduction]

### SOINS DE SANTÉ PRÉVENTIFS

#### ADOPTION DU 1<sup>er</sup> RAPPORT DU COMITÉ SPÉCIAL

Le Sénat passe à l'étude du premier rapport du comité spécial sur les soins de santé préventifs, présenté au Sénat le mardi 17 mai 1988.

**L'honorable Hazen Argue:** Honorables sénateurs, je propose que ce rapport soit adopté.

(La motion est adoptée et le rapport est adopté.)